विष्णु ध्यानम् — श्लोक १

Viṣṇu Dhyānam · verse 1 — the Lord on the ocean of milk

Sanskrit Everywhere · Ambarish Santhanam · अम्बरीष सन्तानम्

Recite the śloka · walk through the words · hear it in English · close with the heart of it.

1 · The śloka — with the reading split

देवनागरी

क्षीरोदन्वत्प्रदेशे शुचिमणिविलसत्सैकते मौक्तिकानां
मालाक्लृप्तासनस्थः स्फटिकमणिनिभैर्मौक्तिकैर्मण्डिताङ्गः ।
शुभ्रैरभ्रैरदभ्रैरुपरिविरचितैर्मुक्तपीयूषवर्षैः
आनन्दी नः पुनीयादरिनलिनगदाशङ्खपाणिर्मुकुन्दः ॥ १ ॥

क्षीरोदन्वत्-प्रदेशे शुचि-मणि-विलसत्-सैकते मौक्तिकानाम्
माला-क्लृप्त-आसन-स्थः स्फटिक-मणि-निभैः-मौक्तिकैः-मण्डित-अङ्गः ।
शुभ्रैः-अभ्रैः-अदभ्रैः-उपरि-विरचितैः-मुक्त-पीयूष-वर्षैः
आनन्दी नः पुनीयात्-अरि-नलिन-गदा-शङ्ख-पाणिः-मुकुन्दः ॥ १ ॥

© Sanskrit Everywhere · sanskriteverywhere@gmail.com · www.sanskriteverywhere.com
YouTube · Instagram · LinkedIn · Blog · WhatsApp +91 98802 39317 · please share the link, not copies
The recitation awaits a voice · become a recording partner: www.sanskriteverywhere.com/become-a-partner.html

विष्णु ध्यानम् — श्लोक १

Viṣṇu Dhyānam · verse 1 — the Lord on the ocean of milk

IAST

kṣīrodanvatpradeśe śucimaṇivilasatsaikate mauktikānāṃ
mālākḷptāsanasthaḥ sphaṭikamaṇinibhairmauktikairmaṇḍitāṅgaḥ |
śubhrairabhrairadabhrairupariviracitairmuktapīyūṣavarṣaiḥ
ānandī naḥ punīyādarinalinagadāśaṅkhapāṇirmukundaḥ || 1 ||

kṣīrodanvat-pradeśe śuci-maṇi-vilasat-saikate mauktikānām
mālā-kḷpta-āsana-sthaḥ sphaṭika-maṇi-nibhaiḥ-mauktikaiḥ-maṇḍita-aṅgaḥ |
śubhraiḥ-abhraiḥ-adabhraiḥ-upari-viracitaiḥ-mukta-pīyūṣa-varṣaiḥ
ānandī naḥ punīyāt-ari-nalina-gadā-śaṅkha-pāṇiḥ-mukundaḥ || 1 ||

© Sanskrit Everywhere · sanskriteverywhere@gmail.com · www.sanskriteverywhere.com
YouTube · Instagram · LinkedIn · Blog · WhatsApp +91 98802 39317 · please share the link, not copies
The recitation awaits a voice · become a recording partner: www.sanskriteverywhere.com/become-a-partner.html

ITRANS

kShIrodanvatpradeshe shuchimaNivilasatsaikate mauktikAnAM
mAlAkLLiptAsanasthaH
sphaTikamaNinibhairmauktikairmaNDitAMgaH |
shubhrairabhrairadabhrairupariviracitairmuktaplyUShavarShaiH
AnandI naH punlyAdarinalinagadAshaMkhapANirmukundaH || 1 ||

kShIrodanvat-pradeshe shuchi-maNi-vilasat-saikate mauktikAnAm
mAlA-kLLipta-Asana-sthaH sphaTika-maNi-nibhaiH-mauktikaiH-maNDita-aMgaH |
shubhraiH-abhraiH-adabhraiH-upari-viracitaiH-mukta-plyUSha-varShaiH
AnandI naH punlyAt-ari-nalina-gadA-shaMkha-pANiH-mukundaH || 1 ||

§2 §3 §4 §5

© Sanskrit Everywhere · sanskriteverywhere@gmail.com · www.sanskriteverywhere.com
YouTube · Instagram · LinkedIn · Blog · WhatsApp +91 98802 39317 · please share the link, not copies
The recitation awaits a voice · become a recording partner: www.sanskriteverywhere.com/become-a-partner.html

2 · Every word — with its meaning

#	शब्दः	IAST	ITRANS	English
1	क्षीरोदन्वत्प्रदेशे क्षीरोदन्वत्-प्रदेशे	kṣīrodanvatpradeśe kṣīrodanvat-pradeśe	kShIrodanvatpradeshe kShIrodanvat-pradeshe	**in the region of the ocean of milk** — क्षीरोदन्वत्: possessing the ocean of milk (क्षीर: milk · उद: water, the ocean) · प्रदेशे: in the region, in the place
2	शुचिमणिविलसत्सैकते शुचि-मणि-विलसत्-सैकते	śucimaṇivilasatsaikate śuci-maṇi-vilasat-saikate	shuchimaNivilasatsaikate shuchi-maNi-vilasat-saikate	**on the sandbank shining with pure gems** — शुचि: pure, bright · मणि: gem · विलसत्: gleaming (√विलस्) · सैकते: on the sandbank
3	मौक्तिकानां मौक्तिकानाम्	mauktikānāṃ mauktikānām	mauktikAnAM mauktikAnAm	**of pearls** — genitive plural of मौक्तिक (pearl)

© Sanskrit Everywhere · sanskriteverywhere@gmail.com · www.sanskriteverywhere.com
YouTube · Instagram · LinkedIn · Blog · WhatsApp +91 98802 39317 · please share the link, not copies
The recitation awaits a voice · become a recording partner: www.sanskriteverywhere.com/become-a-partner.html

विष्णु ध्यानम् — श्लोक १

Viṣṇu Dhyānam · verse 1 — the Lord on the ocean of milk

#	शब्दः	IAST	ITRANS	English
4	मालाकॢप्तासनस्थः माला-कॢप्त-आसन-स्थः	mālākḷptāsanasthaḥ mālā-kḷpta-āsana-sthaḥ	mAlAkLLiptAsanasthaH mAlA-kLLipta-Asana-sthaH	**seated on a seat made of garlands** — माला: garland · कॢप्त: made, arranged (√कॢप्) · आसन: seat, throne · स्थः: standing on, seated
5	स्फटिकमणिनिभैर्मौक्तिकैर्मण्डिताङ्गः स्फटिक-मणि-निभैः-मौक्तिकैः-मण्डित-अङ्गः	sphaṭikamaṇinibhairmauktikairmaṇḍitāṅgaḥ sphaṭika-maṇi-nibhaiḥ-mauktikaiḥ-maṇḍita-aṅgaḥ	sphaTikamaNinibhairmauktikairmaNDitAMgaH sphaTika-maNi-nibhaiH-mauktikaiH-maNDita-aMgaH	**his body adorned with pearls like crystal gems** — स्फटिक: crystal · मणि: gem · निभैः: resembling (instrumental plural) · मौक्तिकैः: with pearls · मण्डित: adorned · अङ्गः: body

© Sanskrit Everywhere · sanskriteverywhere@gmail.com · www.sanskriteverywhere.com
YouTube · Instagram · LinkedIn · Blog · WhatsApp +91 98802 39317 · please share the link, not copies
The recitation awaits a voice · become a recording partner: www.sanskriteverywhere.com/become-a-partner.html

विष्णु ध्यानम् — श्लोक १

Viṣṇu Dhyānam · verse 1 — the Lord on the ocean of milk

#	शब्दः	IAST	ITRANS	English
6	शुभ्रैरभ्रैरदभ्रैरुपरिविरचितैर्मुक्तपीयूषवर्षैः शुभ्रैः-अभ्रैः-अदभ्रैः-उपरि-विरचितैः-मुक्त-पीयूष-वर्षैः	śubhrairabhrairadabhrairupariviracitairmuktapīyūṣavarṣaiḥ śubhraiḥ-abhraiḥ-adabhraiḥ-upari-viracitaiḥ-mukta-pīyūṣa-varṣaiḥ	shubhairabhrairadabhrairupariviracitairmuktaplyUShavarShaiH shubhraiH-abhraiH-adabhraiH-upari-viracitaiH-mukta-plyUSha-varShaiH	**with white clouds in plenty spread above, raining released nectar** — शुभ्रैः: by white, shining · अभ्रैः: by clouds · अदभ्रैः: by abundant (अदभ्र: not a little) · उपरि: above, overhead · विरचितैः: arrayed, spread · मुक्त: released, poured · पीयूष: nectar · वर्षैः: by showers
7	आनन्दी	ānandī	AnandI	**the blissful one** — (आनन्दिन्) full of bliss; the giver of joy
8	नः	naḥ	naH	**us** — (accusative of अस्मद्)

© Sanskrit Everywhere · sanskriteverywhere@gmail.com · www.sanskriteverywhere.com
YouTube · Instagram · LinkedIn · Blog · WhatsApp +91 98802 39317 · please share the link, not copies
The recitation awaits a voice · become a recording partner: www.sanskriteverywhere.com/become-a-partner.html

विष्णु ध्यानम् — श्लोक १

Viṣṇu Dhyānam · verse 1 — the Lord on the ocean of milk

Sanskrit Everywhere · Ambarish Santhanam · अम्बरीष सन्तानम्

#	शब्दः	IAST	ITRANS	English
9	पुनीयादरिनलिनगदाशङ्खपाणिर्मुकुन्दः पुनीयात्-अरि-नलिन-गदा-शङ्ख-पाणिः-मुकुन्दः	punīyādarinalinagadāśaṅkhapāṇirmukundaḥ punīyāt-ari-nalina-gadā-śaṅkha-pāṇiḥ-mukundaḥ	punlyAdarinalinagadAshaMkhapANirmukundaH punlyAt-ari-nalina-gadA-shaMkha-pANiH-mukundaH	**may Mukunda purify** — पुनीयात्: may he purify (benedictive of √पू, "to cleanse") · अरि: the discus · नलिन: the lotus · गदा: the mace · शङ्ख: the conch · पाणिः: hand · मुकुन्दः: Mukunda (the giver of liberation)

9

§1 §3 §4 §5

© Sanskrit Everywhere · sanskriteverywhere@gmail.com · www.sanskriteverywhere.com
YouTube · Instagram · LinkedIn · Blog · WhatsApp +91 98802 39317 · please share the link, not copies
The recitation awaits a voice · become a recording partner: www.sanskriteverywhere.com/become-a-partner.html

3 · The śloka in English

In the region of the ocean of milk, on a sandbank bright with pure gems, seated on a seat made of strings of pearls, his body adorned with pearls that gleam like crystal, with white clouds in plenty spread above raining down nectar — may Mukunda, whose hands hold the discus, the lotus, the mace and the conch, gladden us and purify us.

§1 §2 §4 §5

© **Sanskrit Everywhere** · sanskriteverywhere@gmail.com · www.sanskriteverywhere.com
YouTube · Instagram · LinkedIn · Blog · WhatsApp +91 98802 39317 · please share the link, not copies
The recitation awaits a voice · become a recording partner: www.sanskriteverywhere.com/become-a-partner.html

4 · The heart of the śloka (tātparyam)

The reciter closes the eyes and goes first to the sea — not our sea, but the ocean of milk, where the Lord rests.

- **The ocean of milk** — *kṣīroda*: the white sea of the Purāṇas, churned by the gods and the demons for the nectar. It is the place of first things: the Lord stretches out on it before every act of creation. The meditation begins where the universe begins.

© **Sanskrit Everywhere** · sanskriteverywhere@gmail.com · www.sanskriteverywhere.com
YouTube · Instagram · LinkedIn · Blog · WhatsApp +91 98802 39317 · please share the link, not copies
The recitation awaits a voice · become a recording partner: www.sanskriteverywhere.com/become-a-partner.html

- **White on white** — pearls strung into his seat, pearls over his body like crystal, white clouds overhead dropping nectar: the whole vision is built of light. The verse wants the mind's eye filled, not instructed.
- **The four things in his hands** — the *discus* (अरि) turns like time and like justice; the *lotus* (नलिन) opens like creation and like the heart; the *mace* (गदा) is the weight of dharma that steadies; the *conch* (शङ्ख) is the sound that began everything. Wheel, flower, rod, horn — the world is held in one hand.

© Sanskrit Everywhere · sanskriteverywhere@gmail.com · www.sanskriteverywhere.com
YouTube · Instagram · LinkedIn · Blog · WhatsApp +91 98802 39317 · please share the link, not copies
The recitation awaits a voice · become a recording partner: www.sanskriteverywhere.com/become-a-partner.html

विष्णु ध्यानम् — श्लोक १

Viṣṇu Dhyānam · verse 1 — the Lord on the ocean of milk

- **The one request** — *ānandī naḥ punīyāt*: we ask two things and they are one — joy, and cleanliness. "Gladden us and make us pure." The verse does not ask for wealth or victory; it asks to be made fit to stand before what it just described.
- **Mukunda** — the last word, the name: *the giver of liberation*. The meditation ends not on the vision but on the hand that grants.

In one line: *on the white sea, amid pearls and nectar, the Lord of the four hand-treasures — make us clean and make us glad.*

§1 §2 §3 §5

© Sanskrit Everywhere · sanskriteverywhere@gmail.com · www.sanskriteverywhere.com
YouTube · Instagram · LinkedIn · Blog · WhatsApp +91 98802 39317 · please share the link, not copies
The recitation awaits a voice · become a recording partner: www.sanskriteverywhere.com/become-a-partner.html

5 · The padaccheda — the complete word list

The badge shows the §2 word each padaccheda word belongs to.

#	शब्दः	IAST	ITRANS	English	
1	क्षीरोदन्वत्	kṣīrodanvat	kShIrodanvat	possessing the ocean of milk (क्षीर: milk · उद: the ocean)	1
2	प्रदेशे	pradeśe	pradeshe	in the region, in the place (locative of प्रदेश)	
3	शुचि	śuci	shuchi	pure, bright	2
4	मणि	maṇi	maNi	gem	
5	विलसत्	vilasat	vilasat	gleaming, shining (present participle of √विलस्)	
6	सैकते	saikate	saikate	on the sandbank (locative of सैकत)	
7	मौक्तिकानाम्	mauktikānām	mauktikAnAm	of pearls (genitive plural of मौक्तिक)	3

© Sanskrit Everywhere · sanskriteverywhere@gmail.com · www.sanskriteverywhere.com
YouTube · Instagram · LinkedIn · Blog · WhatsApp +91 98802 39317 · please share the link, not copies
The recitation awaits a voice · become a recording partner: www.sanskriteverywhere.com/become-a-partner.html

विष्णु ध्यानम् — श्लोक १

Viṣṇu Dhyānam · verse 1 — the Lord on the ocean of milk

#	शब्दः	IAST	ITRANS	English	
8	माला	mālā	mAlA	garland, string (of pearls)	4
9	कॢप्त	kḷpta	kLLipta	made, arranged, fashioned (past participle of √कॢप्)	
10	आसन	āsana	Asana	seat, throne	
11	स्थः	sthaḥ	sthaH	standing on, seated upon (from √स्था)	
12	मणि	maṇi	maNi	gem	5
13	स्फटिक	sphaṭika	sphaTika	crystal	
14	निभैः	nibhaiḥ	nibhaiH	resembling, like (instrumental plural of निभ)	
15	मौक्तिकैः	mauktikaiḥ	mauktikaiH	with pearls (instrumental plural)	
16	मण्डित	maṇḍita	maNDita	adorned, decorated	

© Sanskrit Everywhere · sanskriteverywhere@gmail.com · www.sanskriteverywhere.com
YouTube · Instagram · LinkedIn · Blog · WhatsApp +91 98802 39317 · please share the link, not copies
The recitation awaits a voice · become a recording partner: www.sanskriteverywhere.com/become-a-partner.html

विष्णु ध्यानम् — श्लोक १

Viṣṇu Dhyānam · verse 1 — the Lord on the ocean of milk

#	शब्दः	IAST	ITRANS	English
17	अङ्गैः	aṅgaiḥ	aMgaiH	body, limb
18	शुभ्रैः	śubhraiḥ	shubhraiH	by white, radiant
19	अभ्रैः	abhraiḥ	abhraiH	by clouds (instrumental plural of अभ्र)
20	अदभ्रैः	adabhraiḥ	adabhraiH	by abundant, by full (अदभ्र: not a little)
21	उपरि	upari	upari	above, overhead
22	विरचितैः	viracitaiḥ	viracitaiH	arrayed, spread, arranged
23	मुक्त	mukta	mukta	released, poured out
24	पीयूष	pīyūṣa	plyUSha	nectar
25	वर्षैः	varṣaiḥ	varShaiH	by showers, by rains (instrumental plural of वर्ष)
26	आनन्दी	ānandī	AnandI	the blissful one (आनन्दिन्); full of bliss

© Sanskrit Everywhere · sanskriteverywhere@gmail.com · www.sanskriteverywhere.com
YouTube · Instagram · LinkedIn · Blog · WhatsApp +91 98802 39317 · please share the link, not copies
The recitation awaits a voice · become a recording partner: www.sanskriteverywhere.com/become-a-partner.html

विष्णु ध्यानम् — श्लोक १

Viṣṇu Dhyānam · verse 1 — the Lord on the ocean of milk

Sanskrit Everywhere · Ambarish Santhanam · अम्बरीष सन्तानम्

#	शब्दः	IAST	ITRANS	English
27	नः	naḥ	naH	us (accusative of अस्मद्)
28	पुनीयात्	punīyāt	punIyAt	may he purify (benedictive of √पू)
29	अरि	ari	ari	the discus (Sudarśana) — the foe of the demons
30	नलिन	nalina	nalina	lotus
31	गदा	gadā	gadA	mace
32	शङ्ख	śaṅkha	shaMkha	conch
33	पाणिः	pāṇiḥ	pANiH	hand
34	मुकुन्दः	mukundaḥ	mukundaH	Mukunda — the giver of liberation

8 9

§1 §2 §3 §4

© Sanskrit Everywhere · sanskriteverywhere@gmail.com · www.sanskriteverywhere.com
YouTube · Instagram · LinkedIn · Blog · WhatsApp +91 98802 39317 · please share the link, not copies
The recitation awaits a voice · become a recording partner: www.sanskriteverywhere.com/become-a-partner.html